

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/703

z dnia 8 maja 2018 r.

w sprawie zgodności stawki jednostkowej w strefie pobierania opłat Szwajcarii na lata 2015, 2016 i 2018 z przepisami art. 17 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 391/2013*(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 2726)***(Jedynie teksty w języku francuskim, niemieckim i włoskim są autentyczne)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie transportu lotniczego („umowa”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 550/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie zapewniania służby żeglugi powietrznej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej (rozporządzenie w sprawie zapewniania służb) ⁽²⁾, w szczególności jego art. 16 ust. 1, oraz rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 391/2013 z dnia 3 maja 2013 r. ustanawiające wspólny system opłat za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej ⁽³⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 1 lit. d),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 391/2013 ustanowiono wspólny system opłat za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej. Wspólny system opłat jest integralnym elementem procesu realizacji celów systemu skuteczności działania ustanowionego na podstawie art. 11 rozporządzenia (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁴⁾ oraz rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 390/2013 ⁽⁵⁾.
- (2) Decyzją wykonawczą Komisji 2014/132/UE ⁽⁶⁾ ustanowiono ogólnounijne docelowe parametry skuteczności działania, w tym cel w zakresie efektywności kosztowej w odniesieniu do trasowych służb żeglugi powietrznej wyrażony w ustalonych kosztach jednostkowych zapewniania tych służb, określonych na drugi okres odniesienia obejmujący lata 2015–2019.
- (3) Zgodnie z art. 17 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 391/2013 Komisja ocenia stawki jednostkowe w strefach pobierania opłat na rok 2015, przedłożone jej przez państwa członkowskie do dnia 1 czerwca 2014 r., oraz stawki jednostkowe w strefach pobierania opłat na rok 2016, przedłożone jej do dnia 1 czerwca 2015 r., zgodnie z wymogami określonymi w art. 9 ust. 1 i 2 wspomnianego rozporządzenia. Ocena ta dotyczy zgodności stawek jednostkowych z przepisami rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 390/2013 i (UE) nr 391/2013.
- (4) Komisja przeprowadziła ocenę stawek jednostkowych przy wsparciu jednostki ds. oceny skuteczności działania oraz Centralnego Biura Opłat Trasowych, działających w organizacji Eurocontrol, z wykorzystaniem danych i dodatkowych informacji dostarczonych przez państwa członkowskie i Szwajcarię do dnia 1 listopada 2017 r.
- (5) Z uwagi na fakt, że docelowe parametry skuteczności działania dla funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej Europa Centralna (FABEC) nie zostały uznane za spójne z ogólnounijnymi docelowymi parametrami w zakresie skuteczności działania, decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2016/421 ⁽⁷⁾ ustalono, że stawki jednostkowe w strefie pobierania opłat Szwajcarii na rok 2015 i rok 2016 nie są zgodne z przepisami.
- (6) W dniu 30 stycznia 2017 r. Szwajcarii przedłożyła w odniesieniu do FABEC skorygowane docelowe parametry skuteczności działania, w oparciu o środki naprawcze, w stosownych przypadkach, w tym w kluczowym

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 73.

⁽²⁾ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 10.

⁽³⁾ Dz.U. L 128 z 9.5.2013, s. 31.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające ramy tworzenia Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej (rozporządzenie ramowe) (Dz.U. L 196 z 31.3.2004, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 390/2013 z dnia 3 maja 2013 r. ustanawiające system skuteczności działania dla służb żeglugi powietrznej i funkcji sieciowych (Dz.U. L 128 z 9.5.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/132/UE z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiająca ogólnounijne docelowe parametry skuteczności działania dla sieci zarządzania ruchem lotniczym oraz progi alarmowe na drugi okres odniesienia obejmujący lata 2015–2019 (Dz.U. L 71 z 12.3.2014, s. 20).

⁽⁷⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/421 z dnia 18 marca 2016 r. w sprawie niezgodności stawek jednostkowych w strefie pobierania opłat w Szwajcarii na rok 2015 i rok 2016 z przepisami art. 17 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 391/2013 (Dz.U. L 75 z 22.3.2016, s. 66).

obszarze działania dotyczącym efektywności kosztowej na drugi okres odniesienia. Przedłożenie skorygowanych parametrów umożliwiło wreszcie Komisji uznanie, decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2017/552⁽¹⁾, tych parametrów za spójne z ogólnounijnymi docelowymi parametrami skuteczności działania. W związku z tym należy uchylić decyzję wykonawczą (UE) 2016/421.

- (7) Na podstawie oceny stawek jednostkowych oraz w związku ze zgodnością docelowych parametrów skuteczności działania dla FABEC Komisja uznała, zgodnie z art. 17 ust. 1 lit. d) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 391/2013, że przedłożone przez Szwajcarię stawki jednostkowe w strefach pobierania opłat na lata 2015, 2016 i 2018 są zgodne z przepisami rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 390/2013 i (UE) nr 391/2013.
- (8) Ustalenie zgodności stawek jednostkowych w strefach pobierania opłat z przepisami rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 390/2013 i (UE) nr 391/2013 oraz powiadomienie o tym nie narusza przepisów art. 16 rozporządzenia (WE) nr 550/2004.
- (9) Zgodnie z art. 17 ust. 1 akapit ostatni stawki jednostkowe ustala się w walucie krajowej. Stawki jednostkowe zawarte w niniejszej decyzji są zatem przedstawione we frankach szwajcarskich.
- (10) Komisja skonsultowała się ze Szwajcarią w sprawie niniejszej decyzji, zgodnie z art. 19 ust. 2 umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stawka jednostkowa na rok 2015 na poziomie 118,97, stawka jednostkowa na rok 2016 na poziomie 113,69 oraz stawka jednostkowa na rok 2018 na poziomie 113,00 w strefie pobierania opłat trasowych Szwajcarii są zgodne z przepisami rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 390/2013 i (UE) nr 391/2013.

Artykuł 2

Decyzja wykonawcza (UE) 2016/421 traci moc.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Konfederacji Szwajcarskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 maja 2018 r.

W imieniu Komisji

Violeta BULC

Członek Komisji

⁽¹⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/552 z dnia 22 marca 2017 r. dotycząca zgodności docelowych parametrów w kluczowych obszarach działania dotyczących przepustowości i efektywności kosztowej, zawartych w zmienionym planie dotyczącym funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, przedłożonym przez Szwajcarię zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004, z ogólnounijnymi docelowymi parametrami skuteczności działania na drugi okres odniesienia (Dz.U. L 79 z 24.3.2017, s. 8).